

ГОМЕЛЬСКАЯ КОШЫВА.

ВЫХОДИТЬ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ ВЪ ГОМЕЛѢ.

Годъ изданія I

Суббота, 12 ноября 1911 г.

№ 64

Редакция и контора помѣщаются по Замковой ул., д. Милаева. Телефонъ № 235.
Редакция открыта съ 11 ч. утра до 3 часа дня.
Контора открыта съ 9 ч. утра до 1 ч. дня, и съ 3—8 веч.

ЦѢНА ОТДѢЛЬН. №
1 К О П.

Плата за объявленія за строку петита:
На 1-й стран. 15 к. за строку, на 4-й стран. 8 в. за стр.
Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

Первоклассная гостиница „МОСКВА“

Гомель, Румянцевская ул. рядомъ съ Почтово-Телеграфной Конторой.
Отличные номера, ресторанъ, отдѣльные кабинеты и билларды, во время обѣдовъ и ужина играетъ

ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ
Ресторанъ и гостиница подъ личнымъ наблюдениемъ

О. П. ВАСИЛЬЕВА.

Въ ресторанѣ имѣется отличная сербировка для парадныхъ обѣдовъ на 150 персонъ. отпускается на прокатъ.

ЦѢНЫ САМЫЯ УМѢРЕННЫЯ.

Къ сезону полученъ большой выборъ СИБИРСКО-АМЕРИКАНСКИХЪ МѢХОВЫХЪ ТОВАРОВЪ

ВЪ МАГАЗИНѢ **Е. РЫЖКОВСАГО**
Румянцевская ул., д. Каньковского.

ФЕЛЬДШЕРИЦА
Э. Г. Гинцбургъ-Шикъ,
Ирининская ул., № 14.
Телефонъ № 293.

ИЩУ УРОКОВЪ.

Согласна въ отъѣздѣ.
Могилевская 7, Алексинская. Видѣть
отъ 10 до 2 ч. и отъ 4—6 ч. веч.

Къ отставкѣ Толмачева.

Генералъ Толмачевъ, въ теченіи около 4-хъ лѣтъ державшій въ ежовыхъ рукавицахъ Одессу, подалъ, наконецъ, въ отставку. Эта отставка висѣла уже въ воздухѣ въ теченіи послѣднихъ нѣсколькихъ мѣсяцевъ, но до сихъ поръ не была еще рѣшена окончательно. Въ самомъ началѣ инцидента, разыгравшагося между одесскимъ градоначальникомъ и думскимъ большинствомъ Одессы П. А. Столыпинъ, по приглашенію съ И. А. Сухомли-

новымъ предлагалъ Толмачеву занять должность командира бригады въ Полтавѣ или Витебскѣ. Но на это предложеніе Толмачевъ отвѣтилъ прошеніемъ объ отставкѣ по болѣзни и просилъ о личномъ докладѣ. Новые министры, въ виду полученныхъ указаній, вновь предложили Толмачеву вернуться въ строй, на что онъ вторично отвѣтилъ прошеніемъ объ отставкѣ, которая и была принята.

Причиной паденія одесскаго градоначальника несомнѣнно послужила его партійная страсть.

Съ самого начала дѣятельность Толмачева въ Одессѣ носила политическій характеръ, временами совершенно поглощавшій административную работу. Благодаря этой дѣятельности генералъ заслужилъ репутацію сокрушителя крамолы, и эта репутація служила ему щитомъ, за которымъ онъ успѣшно укрывался отъ разоблаченій его дѣятельности въ прогрессивной печати. Всѣ его «подвиги» которыми такъ изобилуетъ четырехлѣтняя дѣятельность одесскаго градоначальника, сходили ему благополучно и даже содѣйство-

вали его карьерѣ. Казалось, что ничто и никто не можетъ поколебать благополучія генерала Толмачева. Но его поколебала партійная страсть генерала. Въ борьбѣ двухъ черносотенныхъ группъ Толмачевъ принялъ сторону одной изъ нихъ и звезда его славы зашаталась.

Послѣ цѣлаго ряда конфликтовъ, первоначальной причиной которыхъ послужили домогательства члена управы г. Пеликана, рѣшившаго добиваться поста городского головы, сплоченное большинство городской думы съ Н. И. Мо-

ГОРОДСКОЙ КЛУБЪ
Въ Воскресенье 13 Ноября
БОЛЬШОЙ
БАЛЪ-МАСКАРАДЪ
ВЪ ПОЛЬЗУ ПОЖАРНАГО О-ВА.
ТАНЦЫ ПРИ ОРКЕСТРѢ ВОЕННОЙ МУЗЫКИ.
За интересные костюмы
будутъ выдавы 2 роскошныхъ приза.

ДОКТОРЪ
С. Н. Шварцъ
поселился въ д. Гирши Захарина
Замковая ул. ряд. ст. аптек. Эфрата
Принимаетъ по кушерству, женскимъ
и внутреннимъ болѣзнямъ.
Пріемъ больныхъ отъ 10—12 утра
и отъ 5—7 веч.
Телефонъ № 347.

ФЕЛЬДШЕРЪ
А. А. Гдалевичъ,
жившій на углу Вѣтрен. и Кузнечн. ул.
— ПЕРЕЪХАЛЪ —
на Троицкую ул., д. Левянта, гдѣ
коммерческое училище. 911

исеевымъ во главѣ рѣшило открыто выступить противъ генерала.

Въ Петербургѣ отправилась депутация во главѣ съ городскимъ головой, которая сдѣлала соответствующій докладъ сферамъ объ одесскомъ градоначальникѣ, причѣмъ главнымъ мотивомъ ходатайства выставлялась невозможность спокойно работать при созданныхъ генераломъ Толмачевымъ условіяхъ.

Противъ Толмачева были пущены въ ходъ могучія средства черносотенцевъ, тѣ самыя, съ помощью которыхъ онъ приобрѣлъ свою служебную репутацию. Несокрушимый генералъ не устоялъ и ушелъ въ отставку.

Жилищный вопросъ.

III.

Однимъ изъ факторовъ, тормозящимъ развитіе кооперативнаго строительства—это отсутствіе приспособленнаго для этой цѣли устава, который, съ одной стороны, былъ бы приемлемъ для массы, а съ другой стороны—давалъ возможность кредитоваться въ банкахъ, послѣднее необходимо, ибо недостатокъ средствъ не даютъ возможность возвести или довести до конца начатую постройку.

Но отсутствіе соответствующаго устава не должно пугать. Жизнью намѣчены выходы. Представьте себѣ, что группа лицъ задумала построить кооперативный домъ, она, исходя изъ нормальнаго устава пот-

ребительныхъ лавокъ, начнетъ собирать пай. Понятно, что пай должны быть выше, но въ данномъ случаѣ можетъ быть допущена разсрочка. Пайщиковъ должно быть, конечно, больше чѣмъ квартирантовъ. На пай идетъ опредѣленный процентъ. Собраны пай на постройку перваго дома, онъ строится, квартиры въ немъ распределяются по жребію между пайщиками, заявившими желаніе стать квартирантомъ. Къ составленію допускаются пайщики, внесшіе опредѣленное количество паевъ,—напр. для одной комнаты—50 р., для двухъ—100 р. и т. д. Квартирантъ—пайщикъ платитъ ежемесячно квартирную плату, которая ниже существующихъ цѣнъ на квартиры.

Прибыль, остающаяся у о-ва за отчисленіемъ нѣкоторой доли въ запасной капиталъ, распределяется между пайщиками. При чемъ на пай выдается не болѣе 4%, а остальное соразмѣрно уплаченной квартирной платѣ.

На первыхъ порахъ труденъ лишь первый шагъ, «трудно лишь начало», но преодолевъ «первое»—уже легче, имѣя опытъ, идти дальше въ борьбѣ съ жилищной нуждой.

Мѣстная жизнь.

— Бывшій товарищъ прокурора виленской судебной палаты, председатель винницкаго окружнаго суда Юршевскій назначенъ товарищемъ оберъ-прокурора уголовного

кассационнаго департамента Сената и членомъ консултанціи при министерствѣ юстиціи.

— Комиссія по направленію законодательныхъ предположеній одобрила законопроектъ объ упраздненіи виленскаго, ковенскаго и гродненскаго генераль-губернаторства.

— Сенатъ разрѣшилъ впервые принципиальный вопросъ объ отвѣтственности домовладѣльцевъ за пропажу верхняго платья изъ швейцарскихъ. По мнѣнію Сената, домовладѣльцы должны отвѣчать за цѣлость верхняго платья не только живущихъ въ ихъ домахъ квартирантовъ, но и приходящихъ къ нимъ гостей.

— Св. Синодомъ предложено городскимъ управленіямъ выбирать представителей въ составъ епархіальныхъ училищныхъ совѣтовъ и въ уѣздныя отдѣленія совѣта.

— Министерство народнаго просвѣщенія разъяснило попечителю учебнаго округа, что экзамены на званіе учителей и учительницъ рисованія и черченія въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ и въ низшихъ, приравняваемыхъ къ городскимъ, должны производиться только при художественныхъ училищахъ, подвѣдомственныхъ Императорской академіи художествъ.

— 10-го с. м. въ 9 час. вечера по Мясницкой ул. въ лавкѣ краснаго товара Егудкина отъ неизвѣстной причины внутри лавки загорѣлся то-

варь. Прибывшими командами городской и вольно-пожарной дружинъ пожаръ былъ быстро локализованъ. Товаръ весь въ лавкѣ сгорѣлъ.

— 10 с. м. въ 9 ч. вечера по Базарной ул. въ магазинѣ Голдовскаго неизвѣстнымъ лицомъ было вырѣзано окно, изъ котораго неизвѣстный покушался украсть выставленныя вещи, но былъ задержанъ проходившимъ случайно г. Терманомъ, который передалъ задержаннаго городскому Титенскому.

— Домовладѣльцемъ С. С. Шановичемъ подано въ городскую управу заявленіе, о желаніи освѣщать, изъ имѣющейся въ его домѣ по Румянцевской ул. электрической станціи, дома и магазины, находящіеся въ кварталѣ отъ Мясницкой до Миліонной ул.

— Намъ жалуются, что многія лица вслѣдствіе неаккуратности почтовой конторы не получили приглашеній, разосланныхъ евреями—членами вольно-пожарнаго о-ва на торжество освященія святой Торы.

— На Либаво-Роменской ж. дорогѣ за 28 дней было 18 крушеній поѣздовъ.

— Городская управа съ новаго года заводитъ свой собственный ассенизаціонный обозъ, который будетъ оборудованъ согласно послѣднему слову техники.

— Сегодня 12 и завтра 13 Ноября два послѣднихъ спектакля еврейской труппы Д. Шаравнера, послѣ чего труппа ѣдетъ въ Рогачевъ.

— Завтра 13 Ноября въ городскомъ клубѣ маскарадъ въ пользу пожарнаго о-ва. Маскарадъ обѣщается быть интереснымъ.

— Главное управленіе по дѣламъ мѣстнаго хозяйства вы-

Распонтанный цвѣтокъ.

Новый рассказъ ЛЕОНИДА АНДРЕЕВА.

Переводъ съ французскаго.
(продолженіе.)

Такъ они долго шептались въ темнотѣ, боясь, сами не зная почему, быть услышанными. Наконецъ, Юра перешелъ—таки къ нянѣ и забрался подъ ея жестокое, теплое и удобное одѣяло.

Утромъ папа съ мамой были очень веселы; Юра же сдѣлалъ видъ, что вѣритъ. Но уже въ этотъ самый вечеръ, а возможно, что и въ другой, онъ увидалъ, какъ плачетъ отецъ. Вотъ какъ это было: проходя мимо полуотворенной двери кабинета, онъ что-то услышалъ и заглянулъ украдкой; отецъ лежалъ, какъ ни-

когда этого не бывало, лицомъ внизъ на диванѣ и громко всхлипывалъ. Никого около не было. Юра ушелъ, повертѣлся съ минуты въ своей комнатѣ и опять вернулся: дверь все еще была полуоткрыта, попрежнему никого не было, а отецъ все плакалъ. Дѣлай онъ это тихонько, оно было бы еще понятно; но онъ громко рыдалъ, стоналъ грубымъ голосомъ и страшно скребъ зубами. Онъ оставался все въ томъ же положеніи.—такой большой, вытянувшійся во весь дивантъ; спрятавъ голову въ плечи, онъ съ

шумомъ вдыхалъ и выдыхалъ воздухъ. Этого уже нельзя было понять. А на столѣ—на его большомъ столѣ, покрытомъ карандашами, бумагами и прочими сокровищами—лампа горѣла краснымъ огнемъ и контила; изъ стекла шель черно-сѣрый дымъ и вился по всѣмъ направленіямъ.

Вдругъ отецъ сильно вздохнулъ, но уже иначе, и пошевелился. Юра опрометью убѣжалъ, а затѣмъ все опять пошло какъ раньше, и никто ничего не узналъ. Въ памяти Юры запечатлѣлся лишь, какъ что-то тяжелое и чрезвычайно важное, образъ милаго, загадочнаго и большого челоука, плакавшаго горячими слезами. И если о другихъ вещахъ ему самому не хотѣлось говорить, то объ этомъ онъ принужденъ былъ молчать, какъ о чемъ-то

священномъ и страшномъ; но онъ долженъ былъ полюбить отца еще сильнѣе и молчалъ. Только нужно было любить его такъ, чтобы онъ не замѣчалъ, и вообще показывать видъ, будто вѣришь, что жить на свѣтѣ хорошо и весело.

Это удалось Юрѣ: отецъ не подозревалъ, что тотъ его любитъ иначе. А что касается жизни—жизнь, въ самомъ дѣлѣ, была весела, и не нужно было играть комедію. Отъ его души протягивались нити ко всѣмъ вещамъ: и къ солнцу, и къ ножки, и къ палочкѣ, которую онъ выстругалъ, и къ чудной, таинственной дали, открывающейся съ крыши. Кромѣ того, трудно было отдѣлать себя отъ всего, что не было имъ самимъ. Когда трава издавала сильный и проникающій ароматъ, ему казалось, что это онъ такъ хоро-

ТЕАТРЪ БЫВШІЙ Штримера. ПЕРЕМѢНА КАРТИНЪ. СЕГОДНЯ

Начало въ 6 час. вечера.
Владѣлецъ ШТИФФЪ.

работало и внесло въ Г. Думу законопроектъ о предоставленіи городскому общественному управленію права устанавливать сборы съ домовладѣльцевъ на опредѣленные надобности помимо ихъ согласія и требовать обязательнаго присоединенія къ городской канализации. Къ этимъ опредѣленнымъ надобностямъ законопроектъ относитъ: а) содержаніе и устройство мостовыхъ и тротуаровъ; б) очистку дымовыхъ трубъ; в) содержаніе ночныхъ карауловъ и г) вывозъ нечистотъ городского поселенія и удаленіе ихъ посредствомъ канализации на общія городскія средства. Какъ извѣстно, въ настоящее время, на основаніи п. 7, ст. 63 город. пол. 1892 г. и ст. 54 п. 8 полож. для г. С.-пб., для установленія специальныхъ сборовъ взаимнаго натурального отбыванія городскихъ повинностей требовалось согласіе самихъ домовладѣльцевъ. Такой порядокъ оказался большимъ неудобствомъ за послѣднее время, когда многіе города приступили къ разработкѣ вопроса объ удаленіи нечистоты средствами города, а въ частности, путемъ канализации. Отказъ домовладѣльцевъ отъ установленія сборовъ или отъ присоединенія къ городскимъ сооружениямъ подрывалъ значеніе предпринимаемыхъ городомъ канализационныхъ устройствъ и лишалъ городъ средствъ къ возмѣщенію расходовъ на устройство этихъ сооружений. Въ виду этого многія городскія самоуправленія неоднократно ходатайствовали о предоставленіи городу дѣлать обязательнымъ присоединеніе къ канализационной сѣти. Отвѣтомъ на эти ходатайства и

является настоящій законопроектъ.

Сегодня въ городскомъ приемномъ покоѣ состоится чрезвычайное собраніе членовъ гомельскаго медицинскаго общества для обсужденія предложенія 6 членовъ о-ва объ измѣненіи § 3 устава.

Ремонтъ приемнаго покоя въ настоящее время совершенно законченъ. Выписаны новые медикаменты, пополненъ новый инвентарь. Съ 1-го ноября начался приемъ больныхъ. Завѣдываніе приемнымъ покоемъ поручено д-ру Н. Г. Рубинштейну.

На дняхъ отравилась сѣрной кислотой дѣвушка Марья Колбасенко. По оказаніи ей медленной помощи, пострадавшая была доставлена въ городскій приемный покой, гдѣ она находится до сихъ поръ. Жизнь ея въ опасности.

Новый циркуляръ о право- тельствѣ евреевъ.

Нѣсколько лѣтъ тому назадъ, въ силу дѣлаго ряда новыхъ циркулярныхъ разъясненій о правоствѣ евреевъ, полиціей начато было усиленное выселеніе изъ мѣстъ, лежащихъ, въ черты осѣдности, тѣхъ евреевъ, которые до того времени уже много лѣтъ проживали въ данной мѣстности и пользовались даже правами, признававшимися до этого времени и администраціей. Выселеніе коснулось десятковъ тысячъ семействъ, имѣвшихъ полную осѣдность, которые вслѣдствіе неожиданнаго разъясненія грозило немедленное выселеніе и связанное

сѣмъ разореніе. Многочисленные жалобы, посылавшіяся въ министерство, вызвали изданіе извѣстнаго «августовскаго» циркуляра предсѣдателя совѣта министровъ П. А. Столыпина. «Августовскимъ» циркуляромъ полиціи было предписано приостановить выселеніе тѣхъ евреевъ и ихъ семействъ, которые до 1-го августа 1906 года по тѣмъ или инымъ причинамъ утратили право жительства. Такимъ евреемъ, при условіи, что пребываніе ихъ въ опредѣленной мѣстности «не грозитъ вредомъ для кореннаго населенія» разрѣшено было остаться на жительства, впредь до пересмотра законоположеній о еврействѣ. Указанный циркуляръ П. А. Столыпина былъ широко использованъ заинтересованными лицами въ послѣдующіе годы, и часть евреевъ заручилась отъ полиціи соответствующими разрѣшительными свидѣтельствами. Другая часть, зная о существованіи циркуляра и возможности, въ случаѣ надобности всегда воспользоваться имъ, не торопилась съ полученіемъ свидѣтельствъ, разъ у нея представлялась возможность жить по инымъ основаніямъ, но теперь распространились слухи, идущіе изъ освѣдомленныхъ источниковъ, еще не нашедшіе себѣ достовѣрнаго подтвержденія, что на-дняхъ послѣдовалъ новый циркуляръ, отмѣняющій «августовскій» циркуляръ П. А. Столыпина въ отношеніи тѣхъ евреевъ, которые, хотя поселились до 1-го августа 1906 г., но до настоящаго времени не получили разрѣшительныхъ свидѣтельствъ на право жительства въ черты осѣдности.

И.
М. Г.
г. Редакторы!

Позвольте черезъ Вашу уважаемую газету выразить нашу искреннюю благодарность правленію Гомельскаго еврейскаго общества пособія бѣдныхъ за то, что оно безвозмездно представило намъ помѣщеніе дешевой столовой для устройства въ ней нашей скромной трапезы по случаю освященія святой Торы, а также приносимъ свою искреннюю благодарность всѣмъ лицамъ погибшимъ своимъ присутствіемъ наше торжество.

Предсѣдатель исполнительной комиссіи С. Школьниковъ.
Казначей В. Каганъ.

Общая хроика. Голодъ.

Московскіе прогрессивные главы внесли предложеніе въ думѣ о возбужденіи ходатайства относительно періодическаго публикованія свѣдѣній о голодѣ, а также о выясненіи способовъ, которыми Москва придетъ на помощь голодающимъ, и объ открытіи думой сбора пожертвованій. На дняхъ состоится соединенное засѣданіе управы и двухъ комиссій для изысканія способовъ участія Москвы въ продовольственной комиссіи.

Въ николаевскомъ уѣздѣ, самарской губ., старшина задерживаетъ заработки голодающихъ и грозитъ имъ казаками и плетьюми.

Киргизы казанскаго уѣзда вѣтаются трупами павшихъ животныхъ.

Въ самарскомъ реальномъ училищѣ ученики постановили, что получившій двойку жертвуетъ пятиалтинный, а получившій единицу—двухгривенный въ пользу голодающихъ.

«Рѣчи» сообщаютъ изъ Саратова: Громадная толпа татаръ въ лохмотьяхъ явилась въ крестьянскій банкъ съ жалобой на банковскаго подрядчика, недоплатившаго каждому по полтиннику съ куба земляныхъ работъ. Банкъ въ жалобѣ имъ отказалъ.

Письма бѣ редакцію.

I.

Господинъ редакторы!*)

Я, какъ есть человѣкъ простой, а потому прошу пропечатать это мое письмо. Я читалъ въ вашей газетѣ обращеніе ко всему народу доктора Шеболдаева, и говорю: хорошее задумалъ онъ дѣло, я говорю отзовитесь люди добрые, помогите голоднымъ братьямъ. Помните, что «дающая рука не оскудѣетъ» Примите отъ достатковъ моихъ на голодныхъ 30 коп.

Проситель крестьянинъ

Изъ Громова.

*) Помѣщаемъ это письмо, сохраняя въ неприкосновенности характерный стиль кр. Громова.

Ред.

Редакторъ-издатель

А. С. Милевъ.

шо пахнетъ. А когда онъ ложился въ кровать,—страшная вещь,—въ его же кровать ложились и необятный дворъ, и улица, и косыя полосы дождя, и пѣнистыя лужи,—вся необятная и живая вселенная, чаровавшая его неизвѣстностью. Было и еще поразительное явленіе, достойное самыхъ глубокихъ размышленій: если съ вечера онъ втыкалъ гдѣнибудь въ саду палочку, то утромъ находилъ ее на томъ же самомъ мѣстѣ. А бабки, сложенные въ ящикѣ въ сараѣ, оставались тамъ въ цѣлости, хотя послѣ того была темнота, и самъ Юра уходилъ въ комнату. Отсюда вытекала весьма натуральная потребность прятать къ себѣ подъ подушку все, что есть самаго дорогого: вѣдь разъ вещи остаются сами стоять и лежать, онѣ могутъ также и уй-

ти. И вообще онъ былъ пріятно пораженъ, когда удостоверился, что няня, домъ и солнце были здѣсь не только вчера, но всегда. По этой причинѣ ему хотѣлось просыпаясь, громко смѣяться и пѣть.

Когда кто-нибудь спрашивалъ, какъ его зовутъ, онъ живо отвѣчалъ:

— Юра.

Но няня не удовлетворялась этимъ и требовали болѣе обстоятельныхъ свѣдѣній. Тогда онъ говорилъ съ нѣкоторымъ усиленіемъ:

— Юрій Михайловичъ.

И, поразмысливъ съ минуту, отчеканивалъ

— Юрій Михайловичъ Пушкаревъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Любинское Отдѣленіе Акціонернаго Издательск. и Книготорговаго 0-ва

„ЛЕКТОРЪ“

въ г. Любинѣ, ул. Крак. Предмѣстье, № 324 б. для районовъ. Гродненск., Витебск., Могилевск., Люблинск., Радомск. и Кѣлецк. губерній.

ПРЕДЛАГАЕТЪ ИЗДАНИЯ по всемъ отраслямъ знаний и науки на русскомъ, нѣмецкомъ и польскомъ языкахъ. **СЪ РАЗСРОЧКОЮ ОТЪ 1 руб. ВЪ МѢСЯЦЪ.**

КАТАЛОГИ БЕЗПЛАТНО ТРЕБУЮТСЯ АГЕНТЫ

НОВОЕ СРЕДСТВО

для
МОЙКИ БѢЛЫЯ

„ЮРОКСИЛЬ“

Совершенно устраняетъ необходимость стирки.
БЕЗЪ ХЛОРА,

БЕЗЪ СОДЫ,
БЕЗЪ МЫЛА.



Продается въ аптекахъ, бакал. аптекарск. гаспр. и потреб. магазин. Оптовая продажа для Сѣв.-Запад. края. М. И. Карань и Б. В. Гарберъ въ Гомелѣ.

Химическаго завода, Южно-Русскаго Общества торговли Аптекар. товарами. 18533 въ Кіевѣ.

Кошеръ. ПЕРВАЯ ВЪ ГОМЕЛѢ שרש

ФАБРИКА кошерной КОЛБАСЫ КУЗНИЦКАГО,

Гомель, Милліонная улица. Фабрика всехъ вышнихъ сортовъ Варшавской колбасы и всевозможнаго копченнаго и соленнаго мяса: гусятинъ, утятинъ, индѣйки, грудинки, языка и пр.

Ежедневно свѣжія сосиски. Всякіе заказы исп. скоро и аккуратно.

Довожу до свѣдѣнія почтеннѣйшей публики, что увѣренія друзей, будто товаръ ихъ изъ моей фабрики, не имѣютъ никакого основанія. Поэтому прошу обратить вниманіе на ПЛОМБЫ моей фирмы. Фирма существуетъ съ 1902 г.

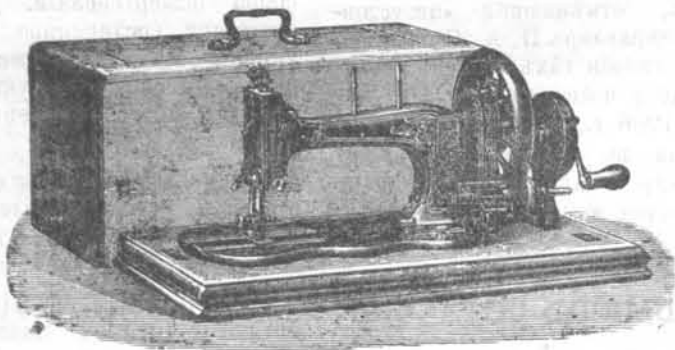
Открыто отдѣленіе по Румянцевсой улицѣ, домъ Красильщикова.

Пассажирскіе
буксирные
отъ 100 до 300 силъ

ПАРОХОДЫ

имѣются на продажу.

Подробности губ. гор. Плоцкъ, Журницкій.



КО ВСѢМЪ!

КОМУ НУЖНА ШВЕЙНАЯ МАШИНА

хотѣлъ купить только настоящую заграничную во всехъ ея частяхъ, каковыя продаются только въ центральному складѣ и отдѣленіяхъ

ГАБРИЕЛОВЪ.

За купленную у меня швейную машину выдаю формальное десятилетнее ручательство: а) за хорошее шитье и прочность, в) въ томъ, что она настоящая заграничная во всехъ ея частяхъ. Покупатели пользуются бесплатнымъ обученіемъ художественному вышиванію на швейныхъ машинахъ. Полученъ изъ заграницы громадный транспортъ швейныхъ машинъ;

ручные машины отъ 18 руб. и дорожные швейныя отъ 30 и дорожее.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

ГАБРИЕЛОВЪ

Гомель, Румянцевская ул., д. Домбровскаго Телефонъ № 212.

Отдѣленія: въ Новозыбковѣ, Клинцахъ и Вѣткѣ.

НЕБЫВАЛУЮ БЕЗПЛАТНУЮ ПРЕМІЮ дастъ подписчикамъ на 1912 годъ С.-Петербургская „ГАЗЕТА-КОПѢЙКА“

Подробныя условія по первому требованію посылаются

БЕЗПЛАТНО.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ, уголь Троицкой и Графскаго переулк. главная контора „Газеты-Копѣйки“

ВОДОПРОВОДНАЯ КОНТОРА
и складъ водопроводныхъ принадлежн.

Е. Г. Александрова,

Румянцевская д. Шанича, во дворѣ гдѣ казначейство. Телефонъ № 53.

Фирма существуетъ съ 1892 г.

Большой выборъ всевозможныхъ трубъ и частей къ нимъ, крапч. впителя мѣдныхъ, паровыхъ и водяныхъ. Фаянсовыя и чугуново-эмалированныя принадлежности для водопроводовъ. Чугунно-эмалированныя ванны. Цилиндрическіе котлы съ никелированными приборами. Цѣны самыя умѣренныя.

Устройство: водопроводовъ и разныхъ водопроводныхъ работъ внутри зданій съ полной отвѣтственностью и на самыхъ выгодныхъ условіяхъ, канализація бань, прачешень, а также принимаются всякія слесарныя работы.

Полная гарантія за работы и выгодность условій.

«ПАЛАСЪ ОТЕЛЬ», Вильна

чистая, уютная и гигиеническая гостиница въ центрѣ города уг. Большой и Нѣмецкой, прот. городск. театра, тел. № 1150.

Роскошные номера отъ 1—5 руб.

Электрическ. освѣщеніе, водяное отопленіе. — (Ванна. всѣ принадлежности постельнаго бѣлья.

Особый залъ для чтенія: ГАЗЕТЪ НА РАЗНЫХЪ ЯЗЫКАХЪ.

При гостиницѣ имѣется залъ для свадебъ и вечеровъ. **ПОДЪЕМНАЯ МАШИНА РАБОТАЕТЪ ДО 4 ЧАСА УТРА. СОБСТВЕННЫЙ АВТОМОБИЛЬ.**

Имѣются комиссіонеры, говоряще на всехъ европейскихъ языкахъ.

Схотѣвъ обратить вниманіе многоуважаемой пріѣзжающей публики, что гостиница перешла къ намъ и находится подъ личнымъ управленіемъ известнаго Петербургскаго и Московскаго содержателя гостиницъ и ресторановъ.

В. А. ЭЙХОВЪ.

Въ непродолжительн. времени при гостиницѣ открывается перво-классн. ресторанъ, о чемъ будетъ объявлено особо